



MÓIN-MÓIN

REVISTA DE ESTUDOS SOBRE TEATRO DE FORMAS ANIMADAS

**TEATRO DE ANIMAÇÃO, ECOLOGIA E
SUSTENTABILIDADE**

ANO 17 - VOL. II - NÚMERO 25 – 2021
E-ISSN 2595.0347

Editor-Gerente

Prof^o. Dr^o. Paulo Balardim (UDESC)

Editora Colaboradora

Prof^a. Dr^a. Fabiana Lazzari de Oliveira (UnB)

Editores Bolsistas (Portal de Periódicos UDESC)

Dr^a. Aline Santana Martins (PROEX/UDESC)

Letícia Vieira (PROEX/UDESC)

Liliana Pérez Recio (CAPES/UDESC) / El Arca Teatro Museo de Títeres (Cuba)

Comitê Consultivo (2021)

Prof^a. Dr^a. Ana Maria Amaral (Universidade de São Paulo - USP, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Amabilis de Jesus da Silva (Faculdade de Artes do Paraná - FAP, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Cariad Astles (University of Exeter, Reino Unido)

Prof^a. Dr^a. Christine Zurbach (Universidade de Évora, Portugal)

Prof^a. Dr^a. Cristina Grazioli (Università di Padova, Itália)

Prof. Dr. Didier Plassard (Université Paul Valéry – Montpellier III, França)

Prof. Dr. Francisco Cornejo (Universidad de Sevilla, Espanha)

Prof^a. Dr^a. Izabela Costa Brochado (Universidade de Brasília - UNB, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Marthe Adam (Université du Québec à Montréal - UQAM, Canadá)

Prof^o. Dr^o. Miguel Vellinho (Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNIRIO, Brasil)

Prof^o. Dr^o. Tácito Borralho (Universidade Federal do Maranhão - UFMA, Brasil)

Prof^o. Dr^o. Valmor Níni Beltrame (Universidade do Estado de Santa Catarina - UDESC, Brasil)

Prof^o. Dr^o. Wagner Cintra (Universidade Estadual Paulista - UNESP, Brasil)

Comitê de Pareceristas (n. 25)

Prof^a. Dr^a. Adriana Schneider Alcure (Universidade Federal do Rio de Janeiro - UFRJ, Brasil)

Prof. Dr. Alex de Souza (Instituto Federal de Santa Catarina - IFSC, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Amabilis de Jesus da Silva (Faculdade de Artes do Paraná - FAP, Brasil)

Prof^a. Ma. Bárbara Duarte Benatti (Universidade de Brasília - UnB, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Cássia Macieira (Universidade do Estado de Minas Gerais - UEMG, Brasil)

Prof. Dr. Fábio Henrique Nunes Medeiros (Faculdade de Artes do Paraná - FAP, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Flávia D'Ávila (Instituto Federal de São Paulo - IFSP, Brasil)

Prof. Dr. Ismael Scheffler (Universidade Tecnológica Federal do Paraná - UTFP, Brasil)

Prof. Dr. Ivanildo Lubarino Piccoli Dos Santos (Universidade Federal de Alagoas – UFAL, Brasil)

Prof. Dr. José Sávio De Araújo (Universidade Federal do Rio Grande do Norte – UFRN, Brasil)

Prof. Dr. Luciano Flávio de Oliveira (Universidade Federal de Rondônia - UNIR, Brasil)

Prof^a. Ma. Lívia Maria Vieira Pinto de Andrade Figueira - Tejas. (Universidade do Estado de Santa Catarina – UDESC, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Maria das Graças Cavalcanti Pereira (Univ. Federal do Rio Grande do Norte -UFRN, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Maria de Fátima Souza Moretti (Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC, Brasil)

Prof. Dr. Mario Ferreira Piragibe (Universidade Federal de Uberlândia - UFU, Brasil)

Prof. Me. Osvaldo Antonio Anzolin (Universidade Federal da Paraíba – UFPB, Brasil)

Prof^a. Dr^a. Rossana Perdomini Della Costa Vellozo (Univ. Federal de Santa Maria – UFSM, Brasil)

Prof. Dr. Valmor Nini Beltrame (Universidade do Estado de Santa Catarina - UDESC, Brasil)

Projeto gráfico da capa e do logotipo

Design Editora (Jaraguá do Sul)

Projeto gráfico do miolo da revista

Prof. Dr. Paulo Balardim (UDESC)

Diagramadores

Dr^a Aline Santana Martins (Bolsista PROEX/UDESC)

Leticia Vieira (Bolsista PROEX/UDESC)

Prof. Dr. Paulo Balardim (UDESC)

Realização



Colaboradores da Móin-Móin nº 25

Andréia de Oliveira Souza (BRA) – Mestranda em Teatro na Universidade de Évora (Portugal). Bacharel em Comunicação Social (UAM/SP). Licenciada em Música (UNOESTE/PP). Atriz - fundadora da Cia. Teatro da Recusa, desenvolve, desde 2016, pesquisa em experimentação cênica, na linguagem de teatro de animação e cultura popular brasileira, propondo novas possibilidades para a construção da relação com o seu público.

E-mail: andreiaprevitali@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-6613-5547>

Daniel Ducato (BRA) – Artista visual e cênico. Atua e desenvolve pesquisas relacionadas aos espaços de uso não convencional (ocupação cênica e coabitação teatral), escultura, cenografia, direção de arte em audiovisuais e em teatro, caracterização cênica, figurinos, máscaras, maquiagem e bonecos para espetáculos teatrais e outras mídias. Possui Mestrado em Artes Cênicas - UFOP (2016) e Graduação em Artes Visuais - UFMG (2005).

E-mail: ducato333@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-1592-9456>

Ernesto Joaquin Franco Rodriguez (URY) – Bonequeiro, artesão, docente e gestor de cultura comunitária. Formado no Curso Integral de Teatro de Títeres e Objetos do Teatro Florencio Sánchez (Cerro / Montevideo. 2004-2008). Diretor e co-fundador da companhia *Títeres del Timbó*, com a qual apresentou oficinas e espetáculos de bonecos na Argentina, Chile, Bolívia, Brasil e Uruguai. Organizador do Festival Internacional de Títeres a toda Costa, e coordenador de projetos de formação profissional desde 2014.

E-mail: ernestofranco1985@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-2252-123X>

Flávia Ruchdeschel D'Ávila (BRA) – Doutora pela UNESP em Artes Cênicas. Professora de Artes no IFSP de São José dos Campos.

E-mail: flaviard@ifsp.edu.br

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-7414-2384>

Flávio da Conceição (BRA) – Professor efetivo da UFAC. Doutor em Artes Cênicas pela UNIRIO, Mestre em Ciência da Arte pela UFF, possui graduação em Pedagogia e licenciatura em Teatro. Foi membro da equipe de curingas (pedagogo social) do Centro de Teatro do Oprimido, trabalhando com Augusto Boal de 2001 até 2009. Um dos idealizadores e membro do GESTO - Grupo de Estudos em Teatro do Oprimido, vinculado ao NEPA - Núcleo de estudos das Performances Afroameríndias, UNIRIO.

E-mail: flaviosdaconceicao@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-0927-7597>

Joaquim Paulo de Lima Kaxinawa (BRA) – Integrante do povo *Huni kuĩ* do território Praia da Carapanã, no município de Tarauacá-AC. Formado em Ciências Sociais na Universidade Estadual de Mato Grosso –UNEMT. Fez Mestrado e Doutorado em linguística na UnB. Atualmente é pós-doutorando em Linguagem e identidade na UFAC. Secretário da Federação do povo *Huni kuĩ* do Estado do Acre, coordenador de educação escolar *Huni kuĩ*, membro do Laboratório da Interculturalidade – LABNTER, defensor e pesquisador da língua e cultura do povo *Huni kuĩ*.

E-mail: joaquimmana@yahoo.com.br

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-9968-784X>

Julie Sermon (FRA) – Professora de Estudos Teatrais (*Université Lyon 2*) e dramaturga, consagra seus trabalhos às escritas textuais e cênicas contemporâneas. Escreveu, com Jean-Pierre Ryngaert, *Le personnage théâtral contemporain: décomposition, recomposition* (éd. Théâtrales, 2006) e *Théâtres du 21^e siècle: commencements* (éd. A. Colin, 2012). Em 2016, dirigiu com Yvane Chapuis a obra *Partition(s). Objet et concept des pratiques scéniques (20^e-21^e siècles)*, pela editora *Presses du réel*. Em junho de 2021, publicou *Morts ou vifs. Contribution à une écologie sensible, théorique et pratique des arts vivants* (édition B42).

E-mail: julie.sermon@univ-lyon2.fr

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-7394-9984>

Kely Elias de Castro (BRA) – Doutora pela UNESP em Artes Cênicas. Professora Adjunta de Teatro na UFG - Universidade Federal de Goiás, lotada no CEPAE - Centro de Estudos e Pesquisa Aplicada em Educação, Departamento de Arte. Atriz, educadora e pesquisadora nas áreas de: teatro, teatro-educação, teatro de animação, teatro popular, processos de criação e poética da cena. Doutora em Artes Cênicas pelo Instituto de Artes da UNESP, Mestra em Artes pela Escola de Comunicação e Artes da USP. Graduada em Educação Artística - Habilitação em Artes Cênicas pelo Instituto de Artes da Unesp em 2004. Desde 2004 atua profissionalmente como atriz.

E-mail: kelycastro@ufg.br

Orcid: <http://orcid.org/0000-0001-9379-6578>

Leino Rei (EST) – Formou-se no *Estonian Institute of Humanitie*, em 1998, em Atuação (*Baccalaureus Artium*) e, em 2018, obteve *Master of Arts* em Ciências Sociais / Gestão Cultural pela *University of Tartu*. Já se apresentou em vários teatros da Estônia em cerca de 50 produções e criou 25 produções. Foi premiado duas vezes com o maior prêmio de teatro infantil da Associação de Teatro da Estônia (2006 e 2015). Atualmente, trabalha no *Estonian Youth Theatre* como gerente do *International Visual Theatre Festival Tallinn Treff* e do *Baltic Visual Theatre Showcase*.

E-mail: leino.rei@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-8125-5560>

Nicole Koutsantonis (BRA) – Artista multimídia e pesquisadora. Bacharel em Artes Visuais (2018) e Pós-graduada em Cenografia e Figurino (2020) pelo Centro Universitário Belas Artes de São Paulo, cursou Direção de

Arte na Academia Internacional de Cinema (2019). Investiga as imagens como meio de transporte de crenças ancestrais para tecnologias contemporâneas. Seu trabalho integra exposições no Brasil, ao redor do mundo e online. Website: www.nicolekouts.com |

E-mail: nicolekoutsantonis@gmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-6411-6569>

Vanessa Dias (BRA) – É niteroiense (RJ), atua nas áreas do Teatro como atriz, pesquisadora, educadora e bonequeira. Formada como atriz pela Escola de Teatro Martins Penna, formada como educadora em Artes Cênicas na UNIRIO. É integrante há 9 anos da premiada Cia. Amok Teatro - grupo de 24 anos de intensa pesquisa no Rio de Janeiro - e da Companhia Les Trois Clès (Brasil-França). Foi contemplada pelo edital Retomada Cultural-RJ (2020) ao idealizar o espetáculo Circo-Teatro Estrela Prateada.

E-mail: vanessadias91@hotmail.com

Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-7165-3330>

Vitor Ribeiro do Valle (BRA) – Graduado em Agronomia pela UFSC e em Artes Cênicas pela UFAC. Atuou no Coletivo Peabiru Teatro, de Florianópolis-SC, e no grupo Tropa Mamulungu, de Rio Branco-AC. Atualmente faz parte do grupo Cyathus Teatro de Animação, sediado em Nova Veneza-SC e é colaborador do Espaço de Residência Artística Vale Arvoredo, em Morro Reuter-RS, além de ser cafeicultor agroecológico em Minas Gerais.

E-mail: vitao_rvn@hotmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0955-5518>.

Zofia Smolarska (POL) – Possui Bacharelado em Estudos Teatrais, Mestrado, Doutorado e Pós-doutorado cursados pela *The Aleksander Zelwerowicz State Theatre Academy*, de Varsóvia. Atualmente é professora da mesma instituição. Vice-presidente da Associação Polonesa de Estudos Teatrais e membro da equipe editorial do *Polish Theatre Journal*.

E-mail: zofia.smolarska@at.edu.pl

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-2144-3690>



Móin-Móin: o nome desta publicação é uma homenagem à marionetista Margarethe Schlünzen, que faleceu em agosto de 1978 e, durante as décadas de 1950 e 1960, encantou crianças de Jaraguá do Sul (Santa Catarina, Brasil) com suas apresentações. Era sempre recebida efusivamente nas escolas pelo coro *guten Morgen, guten Morgen* (“Bom dia, bom dia” em alemão). A expressão tornou o trabalho da marionetista conhecido como “Teatro da Móin-Móin”.

Móin-Móin: the name of this publication is a tribute to the puppeteer Margarethe Schlünzen, who died in August 1978. During the 50’s and 60’s she enchanted children from Jaraguá do Sul (Santa Catarina, Brazil) with her puppet plays. When arrived at the schools she was always warmly welcomed by the chorus *guten Morgen, guten Morgen* (“Good morning, good morning” in German). The expression made the work of the puppeteer known as the “Móin-Móin Theatre”.

Móin-Móin: le nom de cette publication est un hommage à la marionnettiste Margarethe Schlünzen, décédée au mois d’août 1978. Pendant les années 1950 et 1960 elle a émerveillée les enfants de la ville de Jaraguá do Sul (Santa Catarina, Brésil) avec ses spectacles. Elle était toujours accueillie avec enthousiasme dans les écoles où elle se présentait, les enfants lui disant en chœur *guten Morgen, guten Morgen* (“Bonjour, bonjour”, en allemand). C’est pourquoi le travail de la marionnettiste est connu comme “le Théâtre de la Móin-Móin”.

Móin-Móin: el nombre de esta publicación es un homenaje a la titiritera Margarethe Schlünzen, que falleció en agosto de 1978, y durante las décadas de 1950 y 1960, encanto a niños y niñas de Jaraguá do Sul (Santa Catarina – Brasil), con sus presentaciones. Era siempre recibida efusivamente en las escuelas por el coro *guten Morgen, guten Morgen* (“Buenos días, buenos días” en alemán). La expresión convirtió el trabajo de la titiritera conocido como “Teatro de la Móin-Móin”.

Móin-Móin é uma publicação conjunta do Programa de Pós-Graduação em Artes Cênicas (Mestrado e Doutorado) e do Programa de Extensão Formação Profissional no Teatro Catarinense, da Universidade do Estado de Santa Catarina – UDESC. As opiniões expressas nos artigos são de inteira responsabilidade dos autores. A publicação de artigos, fotos e desenhos foi autorizada pelos responsáveis ou seus representantes.

Para acessar a revista online: <https://revistas.udesc.br/index.php/moin>

Foto da capa:

Espetáculo *O amigo fiel* (2019), Grupo Sobrevento (SP). Foto: Arô Ribeiro.

Móin – Móin: Revista de Estudos sobre Teatro de Formas Animadas.
Florianópolis: UDESC, ano 17, N. 25, dezembro, 2021.

Periodicidade semestral
N. 25, ano 17, dezembro, 2021.
E-ISSN 25950347
M712

1. Teatro de bonecos. 2. Teatro de máscaras. 3. Teatro de fantoches.

CDD 792

SUMÁRIO

TEATRO DE ANIMAÇÃO, ECOLOGIA E SUSTENTABILIDADE

EDITORIAL

“Um planeta feito de lágrimas e montes de sucata”

Fabiana Lazzari de Oliveira, Liliana Pérez Recio e Paulo Balardim, p. 10-23

DOSSIER TEMÁTICO

Teatro e ecologia: mudança de escalas ou de paradigma?

Julie Sermon, p.24-49

O teatro de objetos e a sociedade de consumo

Flávia Ruchdeschel D’Ávila e Kely Elias de Castro, p. 50-69

Teatro com a floresta: um trajeto

Vitor Ribeiro do Valle, Flávio da Conceição e Joaquim Paulo de Lima Kaxinawa, p. 70-89

***O Gigante e o Dragão*: um espetáculo de rua com bonecos gigantes**

Daniel Ducato, p. 90-106

Agua: el tesoro del humedal

Ernesto Joaquin Franco Rodriguez, p. 107-120

Teatro de Objetos Documentais e Objetos pós catástrofe: a construção dramatúrgica do filme *Os Invisíveis*

Vanessa dos Santos Dias, p. 121-138

Rumo a uma mudança sustentável. Habilidades manuais em Teatros de Bonecos poloneses: uma perspectiva ecosófica

Zofia Smolarska, p. 139-156

Teatro de animação, cultura popular e cosmovisão ecológica

Andréia de Oliveira Souza, p. 157-172

FLUXO CONTÍNUO

***Eidolon*: as sombras e fantasmagorias de um corpo-espectro videográfico**

Nicole Koutsantonis, p. 173-192

Lançado nos mares do Teatro Visual: Desafios para a sobrevivência do Teatro de Formas Animadas como uma disciplina independente

Leino Rei, p. 193-239

Tossed on the seas of Visual Theatre: challenges to Puppetry's survival as an independent discipline

Leino Rei, p. 240-284